



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/18075  
21 May 1986  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА БАРБАДОСА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ОТ 21 МАЯ 1986 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Временный поверенный в делах Постоянного представительства Барбадоса при Организации Объединенных Наций приветствует Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и имеет честь препроводить прилагаемое заявление, сделанное в Бриджтауне 20 мая 1986 года премьер-министром Барбадоса distinguished Бернардом Джоном.

Временный поверенный в делах просит распространить настоящую ноту в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Заявление, сделанное премьер-министром Барбадоса Его Превосходительством  
г-ном Бернардом Джоном 20 мая 1986 года

С чувством глубокого возмущения я узнал о нападениях, предпринятых на прошлой неделе южноафриканскими вооруженными силами в отношении Ботсваны, Замбии и Зимбабве. Эти нападения, объектами которых, в частности, стали лагерь беженцев и жилой район и которые привели к гибели ни в чем не повинных людей, представляют собой не просто вопиющее нарушение суверенитета трех братских государств Содружества, но также акт полного презрения со стороны режима Претории к усилиям, предпринимаемым под эгидой Содружества для содействия диалогу, направленному на обеспечение ликвидации системы апартеида мирными средствами. Эти нападения являются полным подтверждением тому, что Претория не намерена ни осуществлять реальные преобразования в Южной Африке, ни жить в мире со своими соседями.

Группа видных деятелей Содружества, в состав которой входит известная жительница Барбадоса Нита Барроу, на протяжении последних шести месяцев активно пыталась играть ведущую роль в диалоге, направленном на обеспечение преобразований в Южной Африке. Несмотря на то, что мы решительно поддерживаем такие усилия и с нетерпением ожидаем окончательного доклада Группы, мы тем не менее не можем не заявить о том, что этот последний акт агрессии со стороны расистского режима Южной Африки серьезно сократил перспективы продолжения диалога.

В октябре 1985 года лидеры стран Содружества согласились с необходимостью рассмотреть вопрос о принятии дополнительных мер в случае, если в течение шести месяцев Претория не проведет каких-либо значительных реформ. Учитывая сохраняющуюся непримиримость Южной Африки, можно предположить, что настало время для незамедлительных действий со стороны всех здравомыслящих государств, признающих неотъемлемое право человека на жизнь в мире в условиях свободы и равенства.

В этой связи Барбадос вновь заявляет о своей поддержке прифронтовых государств и их призыва к обеспечению полного экономического бойкота Южной Африки. Мы считаем, что в настоящее время крайне важно, чтобы все основные державы, которые еще поддерживают контакты с расистским режимом Претории, признали, что этот режим можно образумить лишь в том случае, если порвать с ним все оставшиеся связи и ввести экономические санкции против Южной Африки, как это сделало правительство Барбадоса еще тридцать лет назад.

-----